

あなたとまちをつなぐ広報誌



January 2019

1

VOL.166

広報 きんこう



KINKO TOWN
PUBLIC RELATIONS

Kinko



2019

賀

正

TOPIC

学校給食で「舞桜豚」
知事と語ろう車座対話
冬休み「MIRAI 寺子屋塾」開催

INFORMATION

花瀬駅伝参加者を募集中
産婦人科オンラインサービス開始
錦江町社会福祉大会を開催
まちづくり町民講座「ふるさと納税」

謹賀新年
新年のごあいさつ

地域医療シリーズ Vol.3

南隅地域医療の最前線
コレマデとコレカラ

宿利原地区の大根やぐらライトアップ

第10回大根やぐらライトアップイベントが1月18日(金)・19日(土)に開催されます。干し大根や農産物の販売、抽選会などの催しもあります。(平成29年12月23日撮影)



「第6回かごしま・人・まち・デザイン賞」の投票受付中!

今年で第6回の開催となる「かごしま・人・まち・デザイン賞」。県内各地から応募があり、一次審査を通過した17作品を候補としてインターネット、展示による投票で大賞を決定します。



投票用QR

▶投票期間 平成30年12月14日(金)～平成31年1月16日(水)

▶投票方法 ①インターネット投票 ②鹿児島県庁・各地域振興局に設置する展示による投票
部門ごとに写真を選んで投票してください。投票は、インターネットによる投票か、展示による投票のいずれか1回のみです。1回の投票で複数の候補に投票できます。

▶部門・タイトル・活動者

部門：自然・歴史的景観部門 タイトル：冬の風物詩大根やぐら 活動者：宿利原地区公民館



ライトアップは
1月18日と19日

宿利原地区公民館
笑喜和則 館長

CONTENTS (目次)

- 04 新年のごあいさつ
- 06 南隅地域医療の最前線 コレマデとコレカラ
- 08 フォトニュース (まちの話題をピックアップ)
- 10 学習支援員の募集・奨学金のご案内・図書司書の募集・造林補助事業
- 11 花瀬駅伝の参加チーム募集・産婦人科オンラインサービス開始
- 12 大隅5町合同婚活を開催・コンディショニング教室
2月から税の申告が始まります・半島隅くじら元気市を開催
- 13 社会福祉大会を開催・まちづくり町民講座を開催
- 14 年金だより・お知らせ
- 15 保健だより「健幸(けんこう)のあしあと」
- 16 錦江町「MIRAI」づくりプロジェクト
- 18 やまぶんブックニュース (図書情報)
- 19 戸籍の窓・南部署119
- 20 ぐらしの情報 (各種イベント・住宅情報・在宅当番医)

毎月第2木曜日に発行している「広報きんこう」は、錦江町ホームページでも見ることができます。パソコンやスマートフォンからもご覧ください。
<https://www.town.kinko.lg.jp>



今月の表紙

お正月をテーマに「おひるねアート」撮影に協力してくれた、袖山颯人くんと池田結星ちゃん。途中、泣き出す場面もありましたが、70枚を超える撮影に耐えてくれました。撮影終了後に「賀正」が反対になっているハプニングも、、、

撮影協力：大根占支援センター



マチイロをダウンロードすると

- ①錦江町の広報紙やホームページの新着情報をいち早くゲット!
- ②公式YouTubeページや町のFacebook, Twitterをアプリから気軽に確認!
- ③気になった記事は、画像で保存したり、メールやSNSで共有することができるよ!



錦江くわがたガールズ
(錦江町ふるさと大使)

マチイロ

LINE@ 錦江町
FUN FAN

右のQRコードから
錦江町FANクラブ
の登録ができます



新年

新年の ごあいさつ

あけましておめでとうございます。

輝かしい新年を、ご家族お揃いで迎えることと存じます。

わたくしが町長に就任して、ちょうど一年経過いたしました。その間、国内では、多くの自然災害が発生いたしました。大阪北部地震、北海道胆振東部地震、7月に発生した広島・岡山の豪雨。本町においては、豪雨により被災した広島県呉市に災害ボランティアを3回派遣いたしました。また、9月に発生した台風24号では、本町でも農業施設や農作物などに大きな被害を受けました。近年は、毎



錦江町長
木場 一昭

年、国内のどこかで地震や豪雨等による災害が発生しています。これは、異常気象に起因するものと思われ、農業にも大きな影響を及ぼしています。暖冬傾向にある現在は、冬場の野菜価格が下落し、農業経営に影響を与えているようです。農業経営を安定させるためには、青果だけでなく加工品への取組を進めながら、労働力確保や省力化のためにAI・IOTなどを活用したスマート農業への展開を図る必要があると感じております。

一方で昨年は、明治維新150周年、NHK大河ドラマ「西郷どん」の放映で、一躍「雄川の滝」が有名になり、例年になく南隅の地に多くの観光客が押し寄せてきました。また、10月

謹賀

にはサテライトオフィス（旧神川中学校内）に、東京銀座に本社がある「株式会社 あしたのチーム」に進出していただきました。また、町内事業者の後継者として、未来づくり専門員を募集していただきましたが、本年2月から一人就任することとなりました。また、女性が活躍できる社会づくりの機運を高めるため、鹿児島県副知事である中村かおり氏と町民との懇話会や、町内で「女性と仕事」をテーマにした懇話会なども行ってきました。

また、懸案事項であります肝属郡医師会立病院の移設建替えにつきましては、病院、南大隅町、本町との三者で、検討委員会を設置し、検討を行ってきました。病院は、当地域にとっては欠かせないのでありますので、今後も町民の意見を取り入れながら慎重に検討を進めてまいりたいと思います。

本町にとって、最大の懸案事項であります人口減少対策につきましては、引き続き、基幹産業である農林水産業の振興や、企業誘致等による働く場の創出、優良な住宅の確保等を通じて、人口流出を抑制していきたいと思っております。特に、今年、国内外からの誘客や本町の特産品（農産物や加工品）のブランド化を図るとともに、トップセールスを行うなど、

販売戦略にも力を入れたと思います。また、昨年実施いたしました木質バイオマスの調査結果に基づき、町内の木材を有効活用したバイオマス事業（発電や農業用施設への熱利用）など、新たな事業の展開も図ってまいりたいと思います。

また、整備が遅れている大隅縦貫道については、本町の農林水産業の振興、交流人口の拡大、救急搬送等に欠くことのできない重要な道路であることから、整備促進に向けて、これまで以上に積極的に取り組んでまいります。

最後に、今年一年が町民のみならずにとつて良い年でありますように祈念いたします。

平成30年度の主な取り組み

- ・ 空家対策基本計画・協議会発足
- ・ 第3次行政改革大綱策定
- ・ サテライトオフィス企業誘致
- ・ 高速通信網整備（宿利原地区）
- ・ 木質バイオマス調査事業
- ・ 錦江町特産品ブランド化事業
- ・ 医師会立病院移設建替検討委員会設置
- ・ 小中学校空調整備
- ・ 小児科遠隔医療相談開始（産婦人科も開始予定）

南隅地域医療の最前線 コレマデとコレカラ

これまでの現状を知って、これからの地域医療や介護について一緒に考えてみませんか。



「肝属郡医師会立病院」の施設見学ツアーを開催 病院施設の現状をレポート

施設見学ツアーを開催

12月8日、肝属郡医師会立病院（以下「医師会立病院」）の施設見学ツアーが開催され、錦江町、南大隅町の住民28名が参加した。昨年の台風24号による土砂崩れ現場や、老朽化したボイラー室の配管状況を見学したあと、2班に分かれて施設内の状況を確認しながら説明を受けた。

見学後の意見交換会では、改修状況や施設の問題点など、さまざまな質問や意見が交わされた。今回は、病院の現状と、見学後に出席された参加者の意見や感想を報告する。

7年間で約3億円の改修費

医師会立病院は建設から38年が経過。老朽化により、台風時は3階西側病室の窓全てから雨が侵入する。平成24年からの7年間でかった費用は約3億円にのぼる。ボイラーや給排水・空調設備の配管腐食、詰まりも見られ、入れ替えには多額の費用がかかる。

医療機器（システム）経費もこの7年で6億円を超えており、今年度は電子カルテシステムの更新も控え、2億円を超える更新費用も見込んでいる。

時代に合った療養環境を

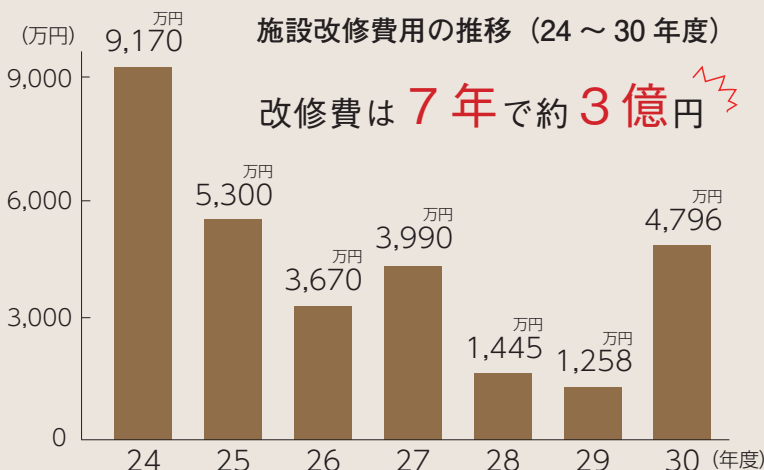
医師会立病院が建設された昭和55年当時の基準では、1人当たりの病室面積が4.3㎡以上であった。第4次医療法改正により、現在の医療基準では6.4㎡以上が必要とされている。

入院患者の高齢化に伴い、車いすやポータブルトイレの利用も増え、病室面積の確保も課題となっている。今後は施設改修と併せて、療養環境の改善も図る必要がある。



老朽化した施設の説明を受ける参加者

施設改修費用の推移（24～30年度）



主な施設改修費用の内訳

改修・補修・耐震	約4,800万円
外壁・屋根・内壁	約2,400万円
発電機	約6,100万円
ナースコール	約3,100万円
空調・換気	約3,600万円
ボイラー・配管	約6,200万円
トイレ・浴室・水道	約800万円

施設を見学した参加者の意見

(一部抜粋)

- ▶入院数が減少しているのであれば、6人部屋を4人部屋に改善できるのでは。新築費用を考えれば、補修対応で可能。(60代男性)
- ▶築38年経過で当時の入院患者の状況と、現在の高齢化による状況に対応できていない。特にトイレ、浴室。(60代男性)
- ▶年々、患者が少なくなる中で、運営が本当にできるのかと感じた。より議論を深めた整備をお願いしたい。(50代男性)
- ▶施設の老朽化は理解できた。快適な治療環境やプライバシーの確保がない。(50代男性)
- ▶病院の目的が時代と共に変化し、状況に対応できていない現実があった。(50代女性)
- ▶場所的にも、他への移転建て替えが必要と感じた。大災害が起こる前に。(50代女性)
- ▶他の病院より非常に老朽化しているため、早急な建て替えが必要と思った。(70代男性)
- ▶30年前の建物や施設に現代の医療の在り方を当てはめれば必ず多くの問題点が出てくる。(30代男性)
- ▶職員の業務不便箇所が患者への負担に。老朽化と古い構造が故。(30代男性)
- ▶建設に向け、現代的機能を有する設備、建設にすべき。(70代男性)
- ▶患者は寝たきりが多いのにトイレの入り口や内部が狭い。(70代女性)
- ▶増築もあり、働く職員や患者さんの動線が長すぎる。(50代女性)
- ▶入院する患者の重症化により、設備(トイレ、浴室等)が使えない。(50代女性)
- ▶建て替えの方向で行くしかないと感じたが、将来的に赤字になるとの説明を聞いたら建てるのが怖くなった。(50代女性)



施設見学後の意見交換会の様子

「4階病棟は寝たきりの患者さんが多く、ポータブルトイレや人工呼吸器、点滴などが置かれています。旧基準の病室はせまく、ベッド間での作業はスタッフだけでなく、患者さんにとっても大変なことです。」と話す4階病棟の新原看護師長。

高齢化で慢性期医療が必要な患者が増える一方、医療現場の人材不足も課題。「東西に長く配置された病室では、認知症患者などの見守りが困難なケースもあります。」と続ける。増え続ける高齢の慢性期患者に対応した施設整備が求められる。

増え続ける慢性期患者



Pickup

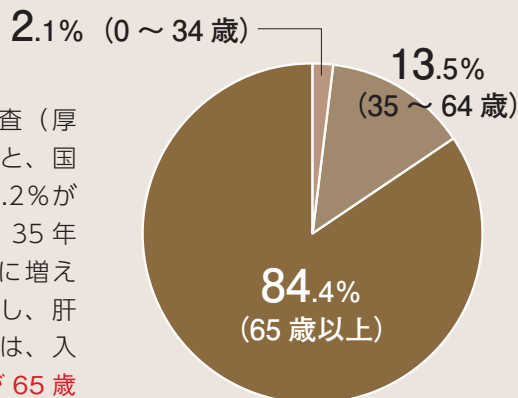
3階病棟は歩けない患者用の特浴施設がありません。入口がせまいため、廊下でストレッチャーに移しての入浴となります。

新原喜代子看護師長

入院患者の約8割が65歳以上

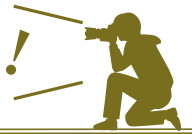
医師会立病院の入院患者の8割以上を65歳以上の高齢者が占めている。日本全体で見ると、病院が建設された昭和55年頃と比較して2倍以上に増えており、入院患者全体の高齢化が問題となっている。治療が終わっても自宅へ戻れないケースや、介護施設の入所待ちなど、長期入院となる社会的入院も多い。

今後、団塊の世代が75歳を迎える「2025年問題」。経験したことのない超高齢社会を前に、住み慣れた地域でお互いに支えあう仕組みづくりが急務となっている。



平成26年患者調査(厚生労働省)によると、国内の入院患者の71.2%が65歳以上である。35年前に比べ、約2倍に増えている。これに対し、肝属郡医師会立病院は、入院患者の84.4%が65歳以上の高齢者という高い割合になっている。

平成29年度年代別入院患者の割合(肝属郡医師会立病院)



過去最多の133名参加 でんしろうトレイル開催

11月25日(日)、照葉樹の森を舞台に「第5回でんしろうトレイル」を開催しました。30kmコース、18kmコース合わせて過去最多となる133名が参加してタイムを競いました。前日には、花瀬地区で餅つきやガネなどの郷土料理体験や前夜祭も行われ、錦江町の自然や食を満喫していました。



おおすみ漁師飯グランプリ開催 「ひらまさのユッケ丼」準G P

11月23日(金)、霧島ヶ丘公園で開催されたおおすみ漁師飯グランプリで、中村俊明さん(○我利多)が準グランプリを受賞しました。当日は大隅半島内から10団体が漁師飯を出品し、来場者の投票によって選ばれました。「ひらまさのユッケ丼」はお店でも食べられます。



まちをもっとキレイに！ ビルの清掃ボランティア

12月3日(月)、鹿児島県ビルメンテナンス協同組合大隅支部による清掃ボランティア活動が旧神川中学校で行われました。町の清掃会社「有限会社 大隅南北」代表取締役の前田珠さんは「サテライトオフィスは県内外の人たちが集まる場所。おもてなしの一つになれば」と話しました。



子どもたちに安心・安全な豚肉を 学校給食に「舞桜豚」を提供

11月29日(木)、有限会社 仮屋ファームから学校給食の食材として「舞桜豚」が提供されました。これは、管理手法国際基準HACCP(ハサップ)の認証取得を記念して提供されたもので、当日は全小中学校の児童生徒らに「舞桜豚の生姜焼き」がふるまわれました。



まちの話題をピックアップ

「オンリーワンのあなたへ」 田代中学校で人権講話を開催

12月13日(木)、田代中学校で人権教室が開催され、鹿児島市立長田中学校の常深校長が人権に関する講話を行いました。常深校長の初任校が田代小学校ということもあり、当時の児童だった保護者も多数参加していました。講話では「自分の個性に自信をもち、相手の良いところを積極的に見つけよう。」と話しました。



「キラリ」を見つけてよう!



授業のおさらいと受験対策 MIRAI 寺子屋塾を開催

12月25日～28日の4日間、地域活性化センター神川と役場田代支所の2会場で「MIRAI寺子屋塾」を開催しました。光回線を整備した田代地区では初の開催となり、2会場で38名の小中学生が受講しました。タブレット端末を使って、小学生は「おさらい先生」、中学3年生は高校受験対策で遠隔授業を行いました。



健康は毎日の食事から ヘルスマイト養成講座を開催

食育の推進や普及活動を行うヘルスマイト養成講座を開催しました。年々減少するヘルスマイトの育成を目的に行われたもので、8月から12月にかけて5回開催し、3名が受講しました。食品衛生や食事バランスなどの講習を受け、最終日には地域の郷土料理を作って修了しました。



三反園知事が来町 知事と語ろう車座対話開催

12月23日(日)、三反園訓鹿児島県知事が来町し、「知事と語ろう車座対話」を開催しました。地域の代表や農林漁業、建設業、医療・福祉関係など各分野から25名が参加しました。参加者からは、地域医療問題や働き手不足、農林漁業や観光振興などの意見が出され、知事と率直な意見交換がなされました。



**あなたの夢をバックアップ
奨学金のご案内**

高校や大学に在学中の方や、来年度から進学される方に奨学資金のご案内です。希望される方は教育委員会までお申込みください。

▶ 申込期限 **3月29日（金）** まで

▶ 奨学金の種類・貸与月額

- ・ 大学奨学生 月額 20,000 円以内
- ・ 高校奨学生 月額 15,000 円以内

▶ 応募資格

高等学校、大学（高専、短大、専門学校及び大学院など）に在学中の方や進学される方

▶ 提出書類

- ・ 奨学資金貸付願出書・奨学生推薦調書

※ 推薦調書は在学中の学校にご相談ください

▶ 提出先 錦江町教育委員会

応募資格や償還期間などの詳細については、教育委員会までお問合せください。

教育課 ☎ 22-0517

**子どもの学力向上を支援
学習支援員の募集**

平成 31 年 4 月 1 日から 1 年間、学習支援員として勤務できる臨時職員を募集します。

▶ 申込期限 **1月31日（木）** 必着

▶ 応募職種 学習支援員

▶ 応募資格

- ・ 平成 31 年 4 月 1 日現在で満 60 歳未満
- ・ 自動車運転免許証を所有
- ・ 採用時において町内に住所がある

▶ 提出書類

教育委員会へ電話でお問合せください



教育課 ☎ 22-0517

**伐ったら植えて育てよう
造林補助事業のお知らせ**

山の木を伐ったら再造林（植栽）しましょう。スギやヒノキの伐採跡地をそのまま放置すると、土砂崩れなどの危険性が高くなります。造林には次のような補助事業がありますので、詳しくはお問合せください。

▶ 造林補助事業

優良な人工林造成を目的に行う植栽です。森林組合を通じて造林すると森林保険も加入できて安心です。

▶ 未来につなぐ森林づくり推進事業

鹿児島県独自の森林環境税を活用した事業で、人工林の伐採跡地に行う再造林などに使えます。補助率は定額で苗木代などの資材費が補助されます。森林経営計画の認定が必要です。



産業振興課 ☎ 22-3034 ・ 産業建設課 ☎ 25-2511

**やまんなか図書室
図書司書の募集**

平成 31 年 4 月 1 日から 1 年間、図書司書として勤務できる臨時職員を募集します。

▶ 申込期限 **1月31日（木）** 必着

▶ 応募職種 図書司書

▶ 応募資格

- ・ 図書司書（図書司書補）資格を有すること
- ・ 平成 31 年 4 月 1 日現在で満 60 歳未満
- ・ 自動車運転免許証を所有
- ・ 採用時において町内に住所がある

▶ 提出書類

- ・ 顔写真付きの履歴書（指定様式なし）
- ・ 上記資格を証する書類の写し

▶ 提出先

錦江町役場田代支所 住民生活課
肝属郡錦江町田代麓 827 番地 1

住民生活課 ☎ 25-2511



「ひとり駅伝の部」を新設
花瀬駅伝の参加チーム募集中

教育課 ☎ 22-0517

交通規制は
広報2月号で
お知らせします!



3月17日(日)開催の「花瀬公園まつり駅伝大会」参加者を募集します。全長16.4kmのコースを7区間に分けて競う恒例の駅伝に加え、今回から駅伝コースをひとりで1周するマラソン「ひとり駅伝」の部を新設しました。飲食ブースの設置や地元特産品の当たるお楽しみ抽選会も行います。

▶開催日

3月17日(日) 午前10時スタート

▶エントリー部門

[駅伝の部] 小学生・中学生・一般・女子
[ひとり駅伝の部] 男性・女性 ※高校生以上

▶チーム編成 監督1・選手7・補欠3

▶参加料

[駅伝の部] (1チーム)
中学生以下3,000円、高校生以上5,000円
[ひとり駅伝の部] (1人) 2,000円

▶申込締切 **2月18日(月)**

▶申込方法

大会パンフレットまたは町ホームページをご覧ください。パンフレットは役場本庁・支所の窓口に設置してあります。詳しくは教育委員会へお問合せください。

▶コース

区間	距離	出発地点	終了地点
1区	3.0km	花瀬公園	山茶香茶工場前
2区	2.7km	山茶香茶工場前	国道中尾入口
3区	1.6km	国道中尾入口	新田トンネル先
4区	2.1km	新田トンネル先	表木グラウンド入口
5区	1.4km	表木グラウンド入口	役場田代支所前
6区	3.4km	役場田代支所前	リバーフロント駐車場
7区	2.2km	リバーフロント駐車場	花瀬公園



スマホで産婦人科医や助産師に無料相談
「産婦人科オンライン」始まる

保健福祉課 ☎ 22-3044

1月7日からスマホを使って産婦人科医・助産師に相談できるサービスが始まりました。妊娠中の悩みや出産、産後の心身に関する幅広い相談に専門家が無料で対応するサービスです。

※遠隔健康医療相談サービスであり、医療行為ではありませんので診断や薬の処方はできません。

▶利用対象者 妊婦中～産後2年以内の方

▶利用時間 月曜から金曜の18時～22時
(事前予約が必要・1回の相談時間は10分間)

▶利用料 無料(錦江町在住者に限る)

▶相談例

- ・妊娠初期でつわりがあります。病院では食べられるものだけ食べれば良いと言われましたが赤ちゃんへの栄養が足りるか心配です。
- ・妊娠20週になって便秘気味です。薬も飲んでも、日々の生活で工夫できることは?



動画
通話



チャット

▶ご利用手順

①産婦人科オンラインのサイトへアクセス
右記のQRコードを読み取る



②会員登録(初回のみ)

ページ右上の「会員登録」から画面の指示に従って会員登録します。

③合言葉を入力 合言葉=みらいづくり

④希望日時を選択して相談予約

日時・相談内容等を入力して予約してください。予約後、相談時の連絡先が通知されます。

予約時間
になったら
相談開始

**疲れた体にご褒美を
コンディショニング教室**

骨盤のゆがみや筋肉のバランスを整えることで体調を改善できます。自分に合った調整方法を指導してもらえるので、ダイエットやトレーニングにも効果的です。希望される方は電話で予約してください。

- ▶参加料 無料
- ▶対象者 中学生～65歳まで
(中学生は保護者同伴)
- ▶指導者 柳田 豊 (健康運動指導士ほか)

1月15日(火)	・完全予約制 ・1日3人限定
1月22日(火)	
1月29日(火)	次の時間から希望の時間を選んで予約してください
2月5日(火)	① 18:30～19:00 ② 19:00～19:30
2月12日(火)	③ 19:00～20:00

保健福祉課 ☎ 22-3044

**3月24日 ティヌカーラ鹿屋
大隅5町合同婚活イベント**

大隅5町合同婚活イベントを開催します。多数のご参加をお待ちしています。

- ▶開催日 **3月24日(日) 12時から**
- ▶会場 ティヌカーラ鹿屋
(鹿屋市札元 2-3687-5)
- ▶参加資格 男性は錦江町在住(20～49歳)
- ▶参加定員 男性40名・女性40名
- ▶参加料金 男女とも3,000円(税込)
(当日、会場受付でお支払いください)
- ▶申込方法 男性=役場 政策企画課
女性=ティヌカーラ鹿屋
☎ 0994-40-5050
- ▶決定通知 約1週間前までに郵送で通知
- ▶申込期限 **3月12日(火)まで**

政策企画課 ☎ 22-3032

**1市3町の元気をお届け！
半島隅くじら元気市を開催**

鹿児島市ドルフィンポートで半島隅くじら元気市を開催します。薩摩・大隅半島の先端地域の活性化を目的に毎年開催しているもので、各市町の新鮮な農産物や海産物、加工品などを販売します。ステージイベントや特産品詰め放題、スイーツふるまいなど盛りだくさん。ぜひお越しください。

- ▶開催日 **2月9日(土)・10日(日)**
- ▶場所 ドルフィンポート (鹿児島市)



観光交流課 ☎ 28-2488

**町県民税・国保税の申告受付
2月から申告が始まります**

2月14日から各地域の会場で、町県民税・国保税の申告受付を開始します。申告が必要な方は手続きを行ってください。

- ▶申告しなければならない人
 - ・平成31年1月1日現在で町内に住所がある方
 - ・事業所得(農業・漁業・営業など)、不動産所得、雑所得(年金、原稿料等)がある方
 - ・売電収入、譲渡所得等がある方
- ▶申告しなくてよい人
 - ・税務署へ確定申告された方
 - ・給与所得だけの方で、給与支払報告書が勤務先から役場へ提出されている方
 - ・生活保護を受けている方
- ▶申告日程・受付表等
申告時に必要な書類や日程表、受付票は、**1月下旬ごろ**自治会を通じて配布予定です

住民税務課 ☎ 22-3037



平成 30 年度錦江町シニア元気生き生き推進事業

保健福祉課 ☎ 22-3042

第 4 回錦江町社会福祉大会を開催

2月16日(土)、錦江町文化センターで第4回錦江町社会福祉大会を開催します。「住み慣れた地域で最後まで暮らし続けるために」をテーマに講演会を行います。8020運動表彰や血圧や血管年齢の測定、長寿会やサロン、デイサービスの展示もあります。

▶開催日 **2月16日(土)**
13時～ (受付12時30分～)

▶会場 錦江町文化センター

▶参加費 無料 ▶事前申込 不要

▶駐車場 役場・JA大根占・
保健センター・堂ノ元公園

▶問合せ

表彰：社会福祉協議会 ☎ 22-2000

講演：保健福祉課 ☎ 22-3042

『住み慣れた地域で最後まで暮らし続けるために』

～永源寺の地域まるとケア～

住み慣れた地域で自分らしい暮らしを続け、自宅で最後を迎えたいという高齢者が7～8割を超えている中、8割以上の方々が自宅外で亡くなっているのが、錦江町の実情です。近年では、大人もいのちの最後を看取る場面に出会う機会も、昔と違って激減しています。花戸先生は「在宅医療」は「地域づくり」と広く地域の方々がつながりあう「地域まるとケア」に取り組んでいます。



滋賀県永源寺診療所
花戸 貴司 所長

プロフィール

1970年滋賀県長浜市生まれ

1995年自治医科大学卒業

1997年湖北総合病院小児科

2000年永源寺診療所所長

(内科・小児科・整形外科などのプライマリ・ケア外来)



第13回まちづくり町民講座開催

総務課 ☎ 22-0511

「ふるさと納税 -離れていてもまちづくりに参加へー」

今回は「ふるさと納税」をテーマにまちづくり町民講座を開催します。今後、住民の方と役場が要望やお願い事を言い合うものから、役場が思っている課題・解決施策と住民が感じている課題をきちんと整理し、お互いが前向きに提案していく対話へ近づいていければと思っています。皆さまのご参加よろしくお祈りします。

▶日時 **1月29日(火) 19時～**
(終了予定20:30)

▶場所 田代保健福祉センター

▶テーマ

ふるさと納税 -離れていてもまちづくりに参加へー

▶報告者 川前 (未来づくり課)
大野 (MIRAI協議会)

▶事前申込 不要

見たい!知りたいたい!まちのしごと 予算説明書より「10.情報共有による住民参加・対話のまちづくり」に関する事業のお知らせ

錦江町「MIRAI」プロジェクトの一環としてふるさと納税寄附金の「有効な使い道」を町民・町出身者のみなさまからいただいたアイデアを反映して決定しています。特に錦江町版百人委員会、「未来」想像・創造コンテストを行い、未来志向で真っ当な使い方として次の4点に決めました。

- ・子どもなど将来の社会の担い手の育成事業
- ・地域経済の活性化に関する事業
- ・高齢者の社会貢献に関する事業
- ・移住・交流に関する事業

※平成29年9月 錦江町ふるさと納税寄附条例 制定「町民良し・町良し・寄附者良し」・・・「三方良し」を目指し、運営しています。まちづくりに参加できる錦江町のふるさと納税について一緒に考えてみませんか。



～新成人の皆さんへ～
20歳になったら国民年金

住 民 税 務 課 ☎ 0994-22-3039
住 民 生 活 課 ☎ 0994-25-2511
鹿屋年金事務所 ☎ 0994-42-5121

なったら受け取る

●国民年金(基礎年金)は、あなたが納める保険料2分の1、あと2分の1は税金(国庫負担)で負担しています。

だからこそ、1人ひとりの暮らに負担をかけず、働いている世代みんなで支えようという考えで作られた仕組みです。

◎年金制度は、国がある限りな
くなりません

国民年金：はムズカシそう、よくわかりません。特に大切なことってなんですか
世代を超えてすべての方を国民年金が支えています。

◎厚生年金
(会社員・公務員等)

◎国民年金

①学生・自営業など

②会社員・公務員など

③扶養されている妻・夫

●国民年金の「3つの
大きな安心の輪

●国民年金は、「老齢基礎年金」の他、まさかの時に受けとれる「障害基礎年金」や「遺族基礎年金」があります。

・老齢基礎年金(年を取ったら受け取る)

・障害基礎年金(障害者になったら受け取る)

・遺族基礎年金(働き手が亡く

なったら受け取る

●国民年金(基礎年金)は、あなたが納める保険料2分の1、あと2分の1は税金(国庫負担)で負担しています。

だからこそ、1人ひとりの暮らに負担をかけず、働いている世代みんなで支えようという考えで作られた仕組みです。

◎年金制度は、国がある限りな
くなりません

保険料を未納のまま放置すると、将来年金を受け取れなくなる場合があります。保険料を納めるのが難しい方は、免除・納付猶予制度があります。

学生の方は、「学生納付特例制度」を利用できます。

年金手帳は大切に保管

国民年金や厚生年金に加入すると、基礎年金番号が記載される年金手帳が交付されます。加入記録や保険料の納付状況などがこの番号に管理されます。年金手帳は、加入する年金制度の変更手続きや年金の請求手続きなど一生をおして使用しますので、大切に保管してください。

年金手帳に記載されている基礎年金番号は、加入する制度が変わっても、変更されません。詳しくは、役場または鹿屋年金事務所までお問合せください。

☎ 0994・42・5121

☎ 0994・42・5121

お知らせ

新春書初め展の開催

新春書初め会で書き上げた作品の展示を行います。ぜひご覧ください。

●期間 1月20日(日)～27日(日) ※1月21日は休館日

午前9時30分～午後5時まで ※初日は午後1時30分から

※最終日は午後3時まで

●場所 錦江町文化センター 町民ギャラリー

●問合せ 錦江町教育委員会 ☎ 0994・22・0517

防火ポスターの展示

春季火災予防運動の一環で、管内の小中学生対象に募集した防火書道とポスターの展示を行います。また、きもつき消防音楽隊によるミニコンサートもありますので、ぜひお越しください。

●期間 1月31日(木)～2月11日(月)

●場所 プラッセだいわ鹿屋店【ミニコンサート】

●日時 2月3日(日) 11時～12時

●問合せ 消防組合 予防課 ☎ 0994・52・1192

イプシロンロケット4号機 打ち上げ日

JAXAは、下記の日時に内之浦宇宙空間観測所からイプシロンロケット4号機を打ち上げます。2013年9月に試験機初号機を打ち上げて以来、4回目となる今回の打上げに搭載されている革新的衛星技術実証1号機は、JAXAがベンチャー企業の力を利用して開発する「小型実証衛星1号機(RAPS-1)」(7つの実証テーマを搭載)と6機の超小型衛星・キューブサットの計7機の衛星で構成されています。イプシロンロケットとしては、初めて複数衛星を同時に打ち上げることになります。伝統を受け継ぎ、革新を続けるイプシロン

ロケットの、約1年ぶりとなる打上げを是非ご覧ください。

●打上げ予定日 1月17日(木)

●打上げ予定時間帯 9時50分20秒～9時59分37秒

注1：天候等により打上げ日が変更になる可能性もあります。

最新の情報については JAXA IP (<http://www.jaxa.jp>) をご覧ください。

注2：打上げ当日は見学者来訪等により周辺道路が通常より混雑する恐れがありますのでご注意ください。

●問合せ 内之浦宇宙空間観測所 ☎ 050・3362・3111



イプシロンロケット3号機
「高性能小型レーダ衛星(ASNARO-2)」
平成30年1月18日(木)06時06分
内之浦宇宙空間観測所

けんこうの あしあと

健康は毎日の積み重ねが大切です。このコーナーでは、いつまでも健康で幸せな生活を送るために役立つ情報を紹介していきます。今月は「感染性胃腸炎」についてご紹介します。



「冬に流行、感染性胃腸炎」

胃腸炎とは、お腹にウイルスが感染した状態のことで、このウイルスのせいで下痢や軟便になったり、お腹の動きが悪いと嘔吐、お腹の動きが急に強くなり腹痛、ウイルスと戦って発熱などの症状を起こします。特に冬場はウイルス感染が多くみられ、下痢が治るまで1週間以上かかる場合もあります。感染力が強く、ロタウイルスやノロウイルス自体に効く薬はないため、子どもや高齢者は特に危険です。

♡ 薬がないので予防が重要

● 毎日の手洗いを習慣化

ウイルスなどの病原菌を家に入れないことが大切です。帰宅時は家のものに触る前に、手洗いを習慣にしましょう。

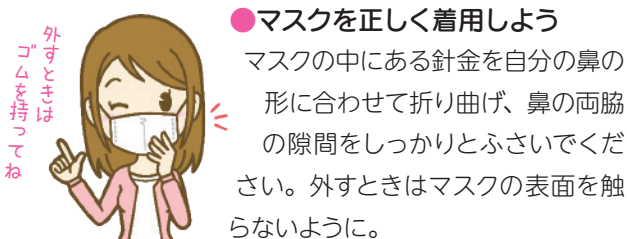


● 塩素消毒で除菌

ノロウイルスはアルコール消毒では死にません。ハイターなど塩素系消毒剤を薄めて霧吹きでの消毒が効果的です。

● タオルよりペーパータオル

手洗い後は、タオルではなく使い捨てのペーパータオルの使用が感染予防に役立ちます。



● マスクを正しく着用しよう

マスクの中にある針金を自分の鼻の形に合わせて折り曲げ、鼻の両脇の間をしっかりとふさいでください。外すときはマスクの表面を触らないように。

♡ 嘔吐物の処理で二次感染の危険

ノロウイルスやロタウイルスは感染力が強く、石けんや消毒用アルコールにも強いので、塩素系漂白剤で消毒しなければ死滅しません。特に、便や嘔吐物には大量のウイルスが含まれているので、汚物処理をするときは、使い捨ての手袋やマスクを使用してください。



キッズパブリック / ♡ 田中先生のワンポイントアドバイス

10月28日に錦江町保健センターで「子育て特別講演」を行った田中先生のアドバイスをご紹介します。子どもの症状の観察ポイントと、親ができる対処法は次のとおり。

● 観察ポイント

①機嫌はいいか ②母乳は飲めているか
子供の様子を観察して、ぐったりしていたら病院へ連れて行きましょう。機嫌がよく母乳が飲めているときは、お腹を休めることが大切です。

● 親ができる対処法は次のとおり

- ①最後の嘔吐から1～2時間は絶飲食
- ②イオン飲料を少量から開始
- ③食事の開始は嘔吐が半日止まってから

町内の方
無料で
使えます



小児科オンラインの利用方法

お子様についての質問や悩みを、平日の18時～22時にLINEや電話で気軽に小児科医に相談できるサービスです。町内に在住の方なら無料で使えます。利用方法は次のとおり。

● ご利用手順

① 小児科オンラインのサイトへアクセス

右記のQRコードを読み取る



② 会員登録（初回のみ）

ページ右上の「会員登録」から画面の指示に従って会員登録

③ 合言葉を入力 合言葉=みらいづくり

④ 希望日時を選択して相談予約

日時・相談内容等を入力して予約してください。予約後、相談時の連絡先が通知されます。

かんたん
だねー



～みんなで未来をつくろう～

錦江町「MIRAI」づくりプロジェクト

将来の錦江町を、日本を引き継ぐ子どもたち。
私たちの子どもや孫のためにいま私たちに何が出来るか、
一緒に力を合わせて、知恵を出し合って考えてみませんか？

「MIRAI」づくりプロジェクト
最新情報を公開しています。



錦江町まち・ひと・MIRAI 検索

問合せ：錦江町まち・ひと・『MIRAI』創生協議会 ☎ 0994-25-1001



【土台づくり】

平成 30 年度合同研修でニセコ町へ 事後学習会も開催

今年度の町民・町議会議員・特別職・行政職員合同研修は 11 月 13 日（火）～ 15 日（木）、昨年に引き続き、住民自治先進地・ニセコ町（北海道）を研修先に、木場一昭町長をはじめとする 12 名の参加者を得て開催されました。研修では、町民と行政職員とが活発に議論を交わす場面に刺激を受けたり、母親グループ代表から冬季の子供向けイベントを自主企画した際、行政の支援を得ずに自分たちでやり切ったエピソードを紹介されたりするなど、多くの学びを得ました。

11 月 30 日（金）に行われた事後学習会には昨年度の研修参加者の出席もあり、「まちづくりの主役は私たち住民であることを再確認した」「ニセコ町は町民全員が同じ方向を向いてまちづくりに取り組んでいる」等、共に学びを振り返ると同時に錦江町のまちづくりに積極的に役立てようと決意を新たにしました（役場ウェブサイトに参加者アンケート（抜粋）を掲載していますのでぜひご覧ください）。



【土台づくり】

第 3 回「未来」想像・創造コンテストを実施しました

10 月 15 日～ 11 月 30 日に第 3 回錦江町『未来』想像・創造コンテストを実施し、錦江町ふるさと納税の①「体験型」返礼品、②「困りごと解決型」返礼品のアイデアを募集しました。少し難しいテーマでしたが、35 件の想いのこもったアイデアが寄せられました。町の未来のためにコンテストにご参加頂いた皆さまに、改めて心より敬意と感謝の意を表します。皆さまの熱い想い・発想・知恵を、未来づくりに活用すべく、厳正な選考を行い、年度内に町へ提出するための提言書を作成致します。優秀なアイデアは昨年同様に各年代別で表彰させて頂きます。なお、選考過程や結果詳細は広報 2 月、3 月号や MIRAI 協議会 Facebook で随時報告させて頂きます。

【しごとづくり】

町内事業者様の「求人情報」を集めています

錦江町従業員募集プロジェクトでは、従業員マッチングの仕組みづくりの基本調査として、町内事業者が現在募集している求人情報を集めています。正社員、契約社員、パートタイム、長期・短期・短時間アルバイトなど形態を問わず、「働き手」を募集していられる事業者の方は、ぜひ貴社求人についての情報をお寄せください。

● 情報提供方法

- ①町ホームページの web フォームへのご入力
- ②求人情報用紙に必要な事項を記入し、役場本庁・田代支所、旧神川中学校に設置している応募箱に投函 or FAX 送信 or 郵送（用紙は同施設応募箱横に設置しています。町ホームページからダウンロードも可能です ※郵送の場合は切手代のご負担をお願い致します）



【ひとづくり】[錦江町 MIRAI 塾]

ドリームワークショップを開催しました

11月25日、楽しみながら自分の夢を見つける講座「ドリームワークショップ」を旧神川中学校で開催し、小学生6名と大人4名が参加しました。楽しいアイスブレイク&チームビルディングプログラムでコミュニケーションを深めたあと、「好きなことゲーム」や「夢探検マップ」を使って、自分がワクワクする未来＝「夢」を見つけていきました。最後はたくさんある夢の中から、一番ワクワクする夢を選んで色紙にカラフルにデザイン。参加者同士で夢への応援メッセージを交換し合い、みんなの前で自分の夢や、それが叶ったときの気持ちをイメージして発表し、全員で「いいね!!」。みんな素晴らしい、聞いている方もワクワクするような夢をしっかりと発表してくれました。子どもたちからは「新しい夢が見つかって嬉しい」「夢を叶えるために頑張りたい」「またやりたい」と感想をもらいました。



錦江町フォトコン2018

1月のお題は「我が家のお正月」

[予告]2月のお題は「趣味」

12月の「今月のお題」部門へのご応募ありがとうございました。1月のお題は「我が家のお正月」です。食卓のおせちや初詣、書き初めや家族との団らんなど、いつものお正月の過ごし方の写真をご応募ください。

●応募方法

[step1] いずれかのSNS(Facebook/Twitter/インスタグラム)で公式アカウント「錦江町フォトコン2018」をフォローします。

[step2] ハッシュタグ「#錦江町フォトコン」と「#我が家のお正月」をつけて投稿してください。(※ご注意:①投稿のプライバシー設定を「公開」にして下さい。②ハッシュタグは半角で入力してください)

●応募締切 **1月31日(木)**まで

●受賞作品発表 2月中旬予定

●ご注意 写真に人物が写っている場合、必ずその本人の許可を得てご応募をお願いします。



締切迫る！フリーフォト部門・TikTok部門は1月31日まで募集中！

※詳しくは町ホームページをご覧ください。

11月のお題「子供の成長」
最優秀賞 まつきーさん
(鹿児島市在住)



【ふるさと納税】

全国各地に錦江町を応援してくれる人たちが増えています！

町内事業者さまの特産品に対する想いや、町の取り組みに共感して下さる寄附者様からたくさんの応援メッセージが寄せられています。その中から一部をご紹介します。

- ・錦江町さんのファンです。今後とも微力ながら応援させていただきます！
- ・将来の日本を背負う子供たちの教育等に役立てていただけたらと思います
- ・錦江町出身者として、皆様の取り組みに感謝しております！東京にいながら、錦江町の特産物を選ぶことができ嬉しく、楽しみです。
- ・大根占の出身者です。遠くからも故郷を思う気持ちは時が過ぎても全く変わりません。生まれ育った美しき我が山河に土着の人もよそから来た人も、沢山の人の笑顔が溢れる町にして欲しいです。

当会では、町民の皆さまからの「感謝のメッセージ」を大募集しています。頂いたメッセージはふるさと納税サイト「ふるさとチョイス」や寄付者さま向けメルマガ、Facebook等でお届けさせていただきます。

●応募方法

①QRコードかURL(URL: <https://goo.gl/r29d2J>)からご応募ください。

②FAXの場合は、一番上に「ふるさと納税感謝のメッセージ」とお書き頂き、メッセージを記載しFAX番号0994-25-1002へ送信ください。



Yamabun Book News

やまぶんブックニュース

図書室からのビッグでブックなお話です！



読書まつり
行こっかなー

いま話題のあの本

天地に燦たり 著：川越 宗一



第二十五回「松本清張賞」受賞作品。
豊臣秀吉の朝鮮出兵を題材に、薩摩・島津の若大将、儒学を学ぶ朝鮮国の青年、そして自国を愛する琉球の官人の視点から描かれる壮大な物語。選考委員も絶賛した、歴史エンターテインメント作品。

●著者 川越宗一さんのコメント
私自身は大阪で育ちましたが、両親とも錦江町出身です。自身のルーツに誇りを抱きながら、これからも執筆活動を続けていきます。



話題

いま話題の本を毎月ご紹介

今月の新着本



著：伊坂 幸太郎



著：鈴木 りか



著：百田 尚樹



著：堤 未果



編集・発行：自由国民社
2019



文・絵：山本 博 (ロバート)

図書司書補が厳選する今月の1冊

闇に香る嘘 著：下村 敦史



第60回「江戸川乱歩賞」受賞作品。
満州で生まれ育った主人公は41歳の時盲目に。数年後、死んだと思っていた兄が帰国し、ある事がきっかけで彼が実の兄なのか、疑問を抱くようになる。主人公が味わう闇の恐怖と、少しずつ解明されていく謎が見どころです。

文セ図

文化センター図書室

子どもたちにオススメの本



スタンリーとちいさな火星人
作：サイモン・ジェームズ



頭のいい子を育てるなぜ？どうして？ふしぎ366
監修：お茶の水大学附属小学校

やま図

やまんなか図書室

ことことこーこ 著：阿川 佐和子



母・琴子（ことこ）と、娘・香子（こーこ）の介護奮闘記。香子が離婚後、フードコーディネーターとして再出発しようとしていた矢先に父が他界。今度は母が認知症となり、彼女が介護をする事に。著者が自ら体験してきた介護をテーマに、ユーモアたっぷりに仕上げた作品。

読書まつり開催！

読み聞かせとワークショップがあるよ！

- 日時 1月26日(土) 10時～11時30分
- 場所 やまんなか図書室 ※参加費無料・申込不要
- パネルシアター 布の人形を使った劇で、歌やお話に合わせて物語が進むよ。
- ポップ作り 紹介したい本の名前や内容を、絵や文字で表現するよ。作ったポップは図書室に飾れるよ。

あの「ひよっこり団カフェ」が図書室にやってくる！

本といっしょにカフェでゆっくりしよう♪
錦江町青年団とのコラボ企画です。イベントに参加した子供たちは、カフェの無料引換券がもらえるよ！

●ブックカフェ 10時～17時まで



イベントに参加して
カフェ無料券ゲット

●文化センター図書室 (大根占) ☎ 0994-22-0517 / ●やまんなか図書室 (田代) ☎ 0994-25-2511

●開館時間：午前9時～午後5時まで (12時～13時閉館) ●休館日：(文) 毎週月曜 (や) 毎週火曜 (祝日の場合は翌日休館)

※(文)=文化センター図書室 (や)=やまんなか図書室

戸籍に関する情報は
ホームページ上では
掲載していません



高血圧の方は特に注意！ 冬に多発ヒートショック

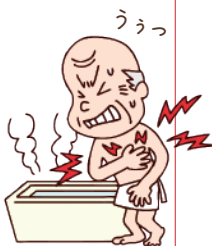
浴室やトイレなど、家の中の急激な温度差によって血圧が大きく変動すると、失神や心筋梗塞、脳梗塞などを引き起こす危険があります。特に高血圧や糖尿病などの持病のある方、高齢者の方は要注意です。

■ 65 歳以上が約 9 割

家庭の浴槽での溺死者数は 5,138 人にのぼり（H28：消費者庁）、65 歳以上の高齢者が約 9 割を占めています。外気温が低くなる 1 月は、入浴中に心肺機能停止となる人が最も少ない 8 月のおよそ 11 倍で、この原因はヒートショックによるものと言われています。

■ ヒートショックがおきやすい場所

冬場の冷え込んだ浴室や脱衣所、トイレなどの極端に温度差のある場所は危険です。トイレも、排便でいきむと血圧が上がり、排便後は急激に血圧が低下するため、ヒートショックが起こりやすくなります。



■ 予防法を実践しよう

ヒートショック対策として次の予防法をご紹介します

- 部屋間の温度差をなくす
- 入浴前と入浴後に水分を補給する
- 浴槽から急に立ち上がらない



特にお風呂は
要注意！

大隅肝属地区消防組合 南部消防署 ☎ 22-1199

有料広告募集中

広報きんこうに掲載する有料広告を随時募集しています。広告主様のアイデアで、さまざまな用途にご利用いただけます。

広告掲載についての詳細は、錦江町役場ホームページか。錦江町役場政策企画課へお問い合わせください。

1 枠（縦 50mm × 横 87mm）
月額 5,000 円

安心の 365 日・24 時間受付

— 家族葬、自宅葬から一般葬まで —

ご家族の一人として、ご家族と共に

真心と誠意の



総合葬祭

ルミエールなんぐらう

愛・まごころ Lumiere

〔JAグループ 株式会社きもつき〕

錦江町馬場 2142 番地 1（タイヨーさん隣）

TEL (0994) 28-3491 ・ TEL (0994) 24-4444



広報きんこう
2019年1月号

発行/錦江町役場
〒893-2392 鹿児島県肝属郡錦江町城元963番地
TEL 0994-22-3032 FAX 0994-22-1951

編集/政策企画課
ホームページ/ <http://www.town.kinko.lg.jp/>
印刷/南大隅新生社印刷



くらしの情報

町営住宅 空き家情報

大根占地区 (1月1日現在)

- ・公営 まつさき住宅…………… 1戸
- ・公営 港団地…………… 1戸
- ・町営 京町団地…………… 1戸

お問い合わせ及び入居希望の方は、本庁建設課へご連絡ください。



空き家バンク 登録情報

(1月1日現在)

地区	戸数	地区	戸数
城元	2戸	麓	2戸
馬場	2戸	上部	0戸
神川	2戸	大原	0戸
宿利原	0戸	川原	1戸
池田	1戸	花瀬	0戸

詳細情報は町ホームページをご覧ください
問合せ：政策企画課 ☎ 22-3032

休日の在宅当番医

月日	病院名	電話番号
1月20日	長浜医院	22-0137
1月27日	じょうさいクリニック	24-2977
2月3日	肝属郡医師会立病院	22-3111
2月10日	肝属郡医師会立病院	22-3111
2月11日	肝属郡医師会立病院	22-3111
2月17日	大根占医院	22-2658

※諸事情により変更となる場合がございますので、ご利用の前にお問い合わせください。

人口の動き

平成31年1月1日現在

		前月比
人口	7,562人	(△22)
男	3,537人	(△11)
女	4,025人	(△11)
世帯数	3,861戸	(1)

平成30年12月1日～12月31日届出

転入・出生	18人
転出・死亡	40人

住民基本台帳法改正に伴い、外国人住民も含まれます。

お問い合わせ番号一覧

- ・保健福祉課…………… ☎ 0994-22-3044
- ・地域包括支援センター… ☎ 0994-22-3030
- ・鹿児島県司法書士会… ☎ 099-256-0335
- ・総務課…………… ☎ 0994-22-0511
- ・建設課…………… ☎ 0994-22-3033
- ・教育課…………… ☎ 0994-22-0517
- ・観光交流課…………… ☎ 0994-28-2488
- ・南大隅地区司法書士法律相談センター…………… ☎ 0994-22-1315

子育て・各種教室

内容	月日	場所	時間	問合せ
母子相談	1月21日(月)	田代保健福祉センター	9:00～10:30	保健福祉課
乳児健診	1月23日(水)	錦江町保健センター	13:00～16:00	
離乳食教室	1月25日(金)	錦江町保健センター	9:15～12:00	
ひよこルーム	1月28日(月)	錦江町保健センター	13:00～16:00	
たんぼぼ教室	1月29日(火)	錦江町保健センター	9:30～11:30	
1歳6ヶ月児健診	2月13日(水)	錦江町保健センター	13:00～16:00	

※げんきば教室、国保運動教室は随時参加者を募集しております。詳しくは、保健福祉課または地域包括支援センターへお問い合わせください。

相談

内容	月日	場所	時間	問合せ
無料法律相談	毎週月曜日	南大隅地区司法書士法律相談センター	13:00～16:00	鹿児島県司法書士会
行政相談・心配ごと相談	1月22日(火) 2月14日(木)	田代保健福祉センター 錦江町老人福祉センター	9:00～12:00	総務課

※行政相談・心配ごと相談は日程が変更になる場合があります。事前にご確認ください。

行事・イベント

内容	月日	場所	時間	問合せ
読書まつり	1月26日(土)	やまんなか図書室	10:00～11:30 ブックカフェは17:00まで	教育課
半島隅くじら元氣市	2月9～10日	ドルフィンポート鹿児島	10:00～	観光交流課
社会福祉大会	2月16日(土)	町文化センター	13:00～15:30	保健福祉課

春山トミニ子さん(青山荘)
大正7年12月15日生まれ



100歳
おめでとうございます
100歳を迎えられた春山さんには、長寿を祝って賞状とお祝いが贈呈されました。